

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2009

aruandeaasta lõpp: 31.12.2009

ärinimi või sihtasutuse nimi: Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi

registrikood: 80096043

tänava/talu nimi, Majakovski 14-3
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Sillamäe linn

vald:

postisihnumber: 40231

maakond: Ida-Viru maakond

telefon: 39 24569

faks: 39 77468

e-posti aadress: vodograi@mail.ru

veebilehe aadress: web.zone.ee/vodograi

2nd
Sto. Lu
H. H. S.
A. H. S.

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 7 Võlad tarnijatele	11
Lisa 8 Võlad töövõtjatele	11
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 10 Tööjõukulud	12
Lisa 11 Seotud osapooled	12

Handwritten signatures:
J. Põllu
H. Kõrre
A. Tõnisson

Tegevusaruanne

MTÜ Ukraina kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi ei tegele kommertstegevusega. MTÜ Ukraina kaasmaalaskond Sillamäe „Vodograi” oli asutatud 25 mail 1999a.

Kaasmaalaskonna esimees on Larysa Zhytnik.

MTÜ Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi aastal 2009 tegevus viidi läbi vastavalt organisatsiooni põhikirjale.

Eesmärgiks on säilitada oma emakeelt, kultuuri ja traditsioone. Rakendatakse järgmistes valdkondades: haridus-, kultuuri-, informatsiooniline. Tööd viidi läbi projektide raames kohalike omavalitsuste, Integratsiooni Fond, Kultuuri kapitaal sihtasutuse, Haridus-ja teadusministeeriumi, Kultuuri ministeeriumi toetusel.

2009. aastast oli kaasmaalaskonna 10-aastapäev, mille raames olid korraldatud ukraina kultuuri infopäevad Eesti erinevates linnades, festivalid, rahvusvaheline konverents, käsitöö näitused.

Kogu aasta jooksul ansambel “Vodograi” ja ansambel ” Rušnõtšok” osalesid üle 6 festivalides.

Programmi alusel töötas pühapäevakool. Puhkuse ajal, olid organiseeritud lastele vaba aja veetmiseks meistiklassid, ekskursioonid, laagrid, näitused ja esinemised. Võtsime osa rahvusvahelistest konverentsidest, seminaridest, koolituskursustest.

Jätkas infolehtede väljaandmine. Lisaks sellele, andsime välja CD, DVD ja teised infomaterjalid, pühendatud Vodograi tegevusele, Ukrainale ja meie pühapäevakoolile. Organiseerisime reise, kohtumised, heategevus kontserdid erinevates Eestis osades.

Uuendasime liikmetee ja pühapäevakooli õpilaste rahvakostüümid. Uuendasime ja jätkame koguda materjalid oma muuseumi. Hoiaime ukraina kultuuri keskust heas seisukorras, teeme vajalikud majandustööd.

Lisa info, film, www.webzone.ee/vodograi



Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Käesolevaga deklareerime oma vastutust raamatupidamise korraldamise eest ja kinnitame:

Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi 2009.a. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga; raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;

Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi on jätkuvalt tegutsev.

Def
Abolu
H. S.
A. An

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Varad		
Käibevara		
Raha	102 903	116 739
Nõuded ja ettemaksed	66	237
Kokku käibevara	102 969	116 976
Kokku varad	102 969	116 976
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	30 219	36 719
Võlad ja ettemaksed	56 677	64 184
Kokku lühiajalised kohustused	86 896	100 903
Kokku kohustused	86 896	100 903
Netovara		
Sihtkapital	16 073	16 073
Kokku netovara	16 073	16 073
Kokku kohustused ja netovara	102 969	116 976


 A. Kung

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2009	2008
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	3 060	5 940
Annetused ja toetused	10 000	0
Netotulu finantsinvesteeringutelt	189 697	390 921
Kokku tulud	202 757	396 861
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-105 794	-316 289
Jagatud annetused ja toetused	-1 000	0
Mitmesugused tegevuskulud	-24 755	-22 965
Tööjõukulud	-71 208	-57 728
Kokku kulud	-202 757	-396 982
Kokku põhitegevuse tulem	0	-121
Finantstulud ja -kulud		121

Ench
Pöola
HLS
A. Hul

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2009	2008
Rahavood põhitegevusest		
Liikmetelt laekunud tasud	3 060	5 940
Laekunud annetused ja toetused	206 483	449 915
Väljamaksed annetusteks ja toetusteks	-1 000	0
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-144 671	-283 321
Väljamaksed töötajatele	-71 208	-57 735
Kokku rahavood põhitegevusest	-7 336	114 799
Rahavood investeerimistegevusest		
Laekunud intressid	0	121
Kokku rahavood investeerimistegevusest		121
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenude tagasimaksed	-6 500	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-6 500	0
Kokku rahavood	-13 836	114 920
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	116 739	1 819
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-13 836	114 920
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	102 903	116 739


 Võõlu
 H. H. S.
 A. Stul

Netovara muutuste aruanne
(kroonides)

	Sihtkapital	Kokku netovara
31.12.2008	16 073	16 073
31.12.2009	16 073	16 073

Handwritten signature:
A. Hary

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Uldine informatsioon

Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides ja kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Finantsaruanded on koostatud tekkepõhise arvestuspõhimõtte kohaselt.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Varud

Varude arvestamisel kasutatakse kaalatud keskmise soetushinna meetodit. Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Soetusmaksumuse ja neto realiseerimismaksumuse vahe kantakse kuludesse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara on vara, mille kasutamisiga on pikem kui üks aasta ja mille soetusmaksumus ületab 10000 krooni. Väheolulise maksumusega objektid, esemed soetusmaksumusega alla 10000 krooni kantakse kasutusele võtmise hetkel 100% kuludesse. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Muu inventar -20,0%.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Tulud

Tulud on aruandeperioodi sissetulekud, millega kaasneb varade suurenemine või kohustuste vähenemine ja mis suurendavad raamatupidamiskohustuslase omakapitali, välja arvatud omanike poolt teostatud sissemaksed omakapitali.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Sularaha kassas	7 804	44
Arvelduskontod	95 099	116 695
Kokku raha	102 903	116 739

Ich
möchte
dies

9
A. Truf

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	87
Muud nõuded	66	0
Ettemaksed		150
Kokku Nõuded ja ettemaksed	66	237

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

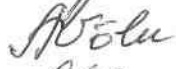
(kroonides)

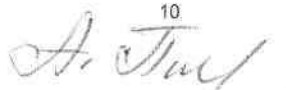
	31.12.2009		31.12.2008	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	266	0	0
Sotsiaalmaks	0	0	5	0
Töötuskindlustusmaksed	0	0	9	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	266	14	0

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Ehitised	Kokku
31.12.2008		
Soetusmaksumus	15 377	15 377
Akumuleeritud kulum	-15 377	-15 377
Jääkmaksumus	0	
31.12.2009		
Soetusmaksumus	15 377	15 377
Akumuleeritud kulum	-15 377	-15 377
Jääkmaksumus	0	

10


Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

Kokku võlad ja ettemaksed	56 677	0
Saadud ettemaksed	51 188	0
Muud võlad	3 299	0
Maksuvõlad	266	0
Võlad töövõtjatele	93	0
Võlad tarnijatele	1 831	0
31.12.2008	31.12.2009	31.12.2008

Lisa 7 Võlad tarnijatele

(kroonides)

Tarnijate arve tasumata	1 831	0
Kokku võlad tarnijatele	1 831	0
31.12.2008	31.12.2009	31.12.2008

Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

Töötasu	93	0
Kokku võlad töövõtjatele	93	0
31.12.2008	31.12.2009	31.12.2008

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

Üür ja rent	-5 618	-5 596
Energia	-3 489	-3 211
Elektrenergia	-3 489	-3 211
Mitmesugused bürookulud	-11 729	-10 921
Muud	-3 919	-3 237
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-24 755	-22 965
2009	2008	2008

Lisa 10 Tööjõukulud

(kroonides)

	2009	2008
Palgakulu	53 540	43 307
Sotsiaalmaksud	17 668	14 421
Kokku tööjõukulud	71 208	57 728
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	71 208	57 728
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 11 Seotud osapooled

(kroonides)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2009	2008
Arvestatud tasu	37 740	26 720



Three handwritten signatures are visible in the bottom right corner of the page. The signatures are written in dark ink and appear to be cursive or semi-cursive. The first signature is at the top, the second is in the middle, and the third is at the bottom, partially overlapping the page number.

Aruande elektroonilised kinnitused

Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi (registrikood: 80096043) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Larysa Zhytnik	Juhatuse liige	02.11.2010

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Muu huvikoolitus	85529	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 39 77 468
E-posti aadress	vodograi@mail.ru